

Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Procedura di consultazione

Dipartimento federale dell'economia

Nuova ordinanza sulla formazione professionale

Il termine di referendum relativo alla nuova legge federale sulla formazione professionale è decorso infruttuosamente lo scorso 3 aprile 2003. La legge dovrebbe entrare in vigore nel 2004 unitamente alla relativa ordinanza. La riforma della formazione professionale verte in particolare sull'integrazione di tutti i settori della formazione professionale in un'unica legge federale. Il disegno della nuova ordinanza messa in consultazione precisa questi elementi. Grazie a disposizioni transitorie flessibili, i termini legali saranno impiegati in particolare per concepire quanto più favorevolmente gli adeguamenti strutturali dettati dal nuovo sistema di finanziamento.

Termine di consultazione: 18 agosto 2003

La documentazione può essere ottenuta presso:

Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia,
Effingerstrasse 27, 3003 Berna, telefono 031 323 20 29, fax 031 323 75 74,
www.bbt.admin.ch

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

Revisione totale dell'ordinanza sulle poste

La Posta svizzera deve continuare ad essere una delle migliori aziende del mondo in questo settore. Essa deve inoltre gestire una rete di uffici postali capillare senza per questo ricevere indennità dallo Stato. In un'ordinanza relativa alla legge sulle poste, di cui il Parlamento ha approvato la revisione, il Governo fissa direttive e regole procedurali per la ristrutturazione della rete di uffici postali e istituisce le basi per un'apertura controllata del mercato.

Termine di consultazione: 15 agosto 2003

La documentazione può essere ottenuta presso:

Segreteria generale DATEC, Regolamentazione postale, Kochergasse 10,
3003 Berna, telefono 031 322 52 69, fax 031 322 50 76, www.uvek.admin.ch

22 aprile 2003

Cancelleria federale